

 Red Gate Gallery

红 门 画 廊

## Australia 澳洲 交流 Exchange

Contemporary Australian Art  
in the Brian Wallace Collection

布朗·华莱士收藏的澳大利亚当代艺术

**4.26 - 6.1.2025**

Opening 开幕 3 - 5 pm, 4.26.2025

### Artists 艺术家

Carolyn Fitzpatrick

China de la Vega

Eli Turier

Gregory Pryor

Guan Wei 关伟

Jayne Dyer

John Young 杨子荣

Kim Vernon

Kim Westcott

Laurens Tan 谭思考

Liz Coats

Michael Cartright

Pamela See 薛美玲

Shen Shaomin 沈少民

Tony Scott



**34** 三十四周年!  
Years in 2025

Image 图像: 谭思考 Laurens Tan, 脚踏车原型 - 中国制造 Bang Bang Prototypes made in China, 2003,  
玻璃纤维、木材、亚克力、金属部件 Fiberglass, wood, acrylic, metal parts, 60 x 39 x 14 cm

北京市朝阳区酒仙桥路2号院 798艺术区  
798 Art District, No. 2 Jiuxianqiao Road,  
Chaoyang District, Beijing

电话 Tel: +86 137 010 787 21

开放时间 | 周二至 周日 9:00 - 17:00

Opening Hours | Tuesday - Sunday, 9 am - 5 pm

 brian@redgategallery.com

 +86 137 010 787 21

 redgategallerybeijing

 Red Gate Gallery

 网站 www.redgategallery.com

 @红门画廊

 @红门画廊

 RedGateGallery



**Australia : Exchange**

**Contemporary Australian Art in the Brian Wallace Collection**

澳洲交流——布朗华莱士收藏的澳大利亚当代艺术

**Dates 展览时间**

4.26 – 6.1.2025

**Opening 开幕**

3 – 5 pm, 4.26.2025

**Venue 地点**

Red Gate Gallery 红门画廊

红门画廊荣幸呈现《澳洲交流——布朗·华莱士收藏的澳大利亚当代艺术》群展。

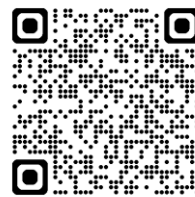
Red Gate Gallery is pleased to present **Australia : Exchange - Contemporary Australian Art in the Brian Wallace Collection.**

展出藏品均由具有多民族和跨文化背景的澳大利亚艺术家创作。包括曾在不同时期在中国访问或工作、关注亚太地区文化融合现象的澳大利亚本地艺术家 Carolyn Fitzpatrick, China de la Vega, Eli Turier, Gregory Pryor, Kim Vernon, Kim Westcott, Liz Coats, Michael Cartright 和 Tony Scott; 自身经历受到移民社会影响、并持续探索地缘身份和文化冲突关系的 John Young 杨子荣, Pamela See 薛美玲, 谭思考 Laurens Tan; 以及关注身份认同、气候危机等国际问题并取得重要成就的澳籍华裔艺术家 Shen Shaomin 沈少民, Guan Wei 关伟。

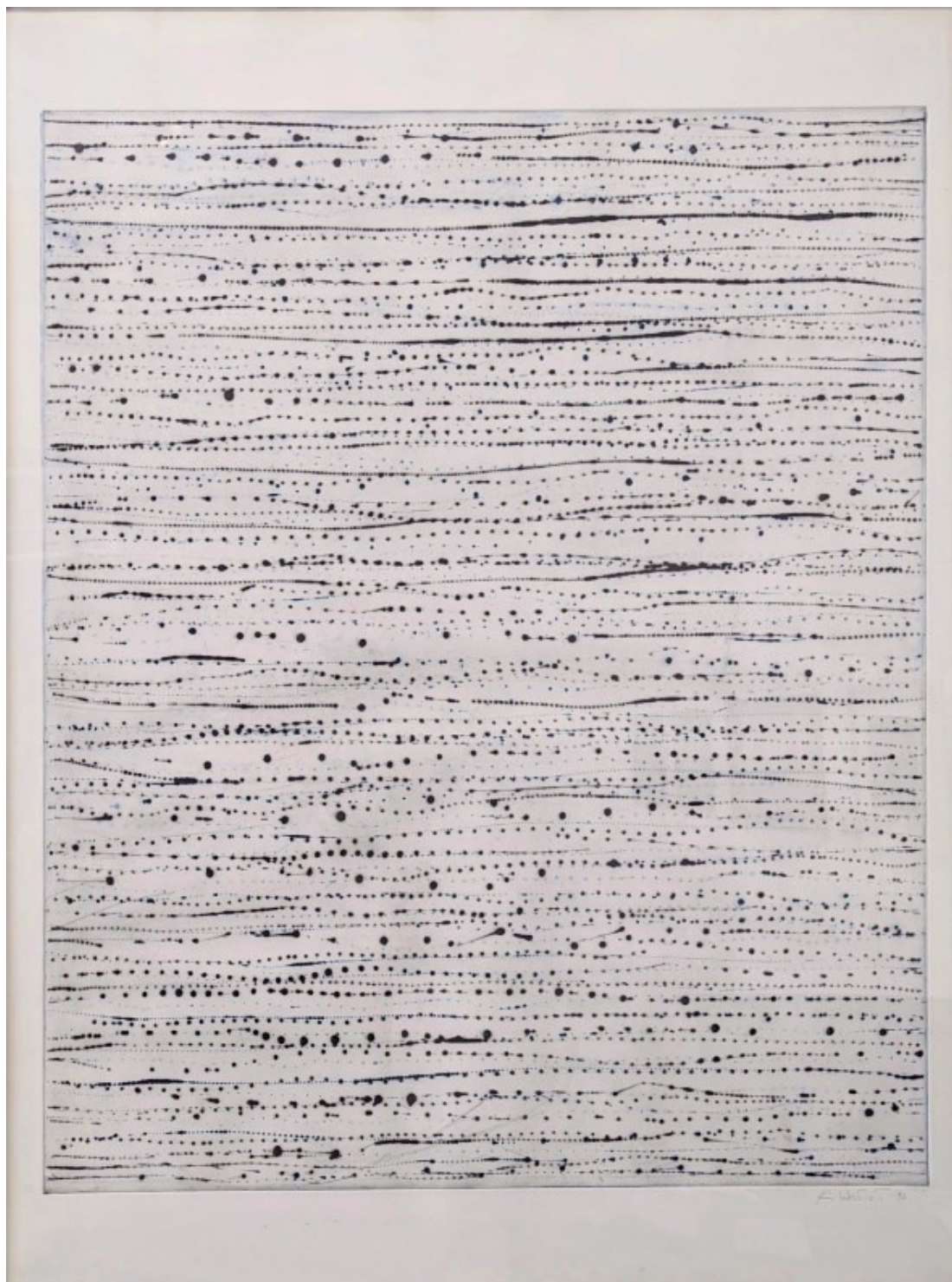
The works are created by Australian artists with diverse ethnic and cross-cultural backgrounds. This includes local Australian artists Carolyn Fitzpatrick, China de la Vega, Eli Turier, Gregory Pryor, Kim Vernon, Kim Westcott, Liz Coats, Michael Cartright, and Tony Scott, who have visited or worked in China at different times and have focused on the phenomenon of cultural integration in the Asia-Pacific region; John Young, Pamela See, and Laurens Tan, whose personal experiences are influenced by an immigrant society and continuously explore the relationships of geopolitical identity and cultural conflict; Chinese-Australian artists Shen Shaomin and Guan Wei, who focus on international issues such as identity recognition and the climate crisis, have achieved significant accomplishments.



沈少民 Shen Shaomin  
无题 Untitled  
1989  
综合材料 Mixed media  
67 x 70 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Kim Westcott  
空点 Point Blank  
1993  
纸本干刻版画 Drypoint on paper  
115 x 87 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Tony Scott

庙系列 - 2 Temple Series 2

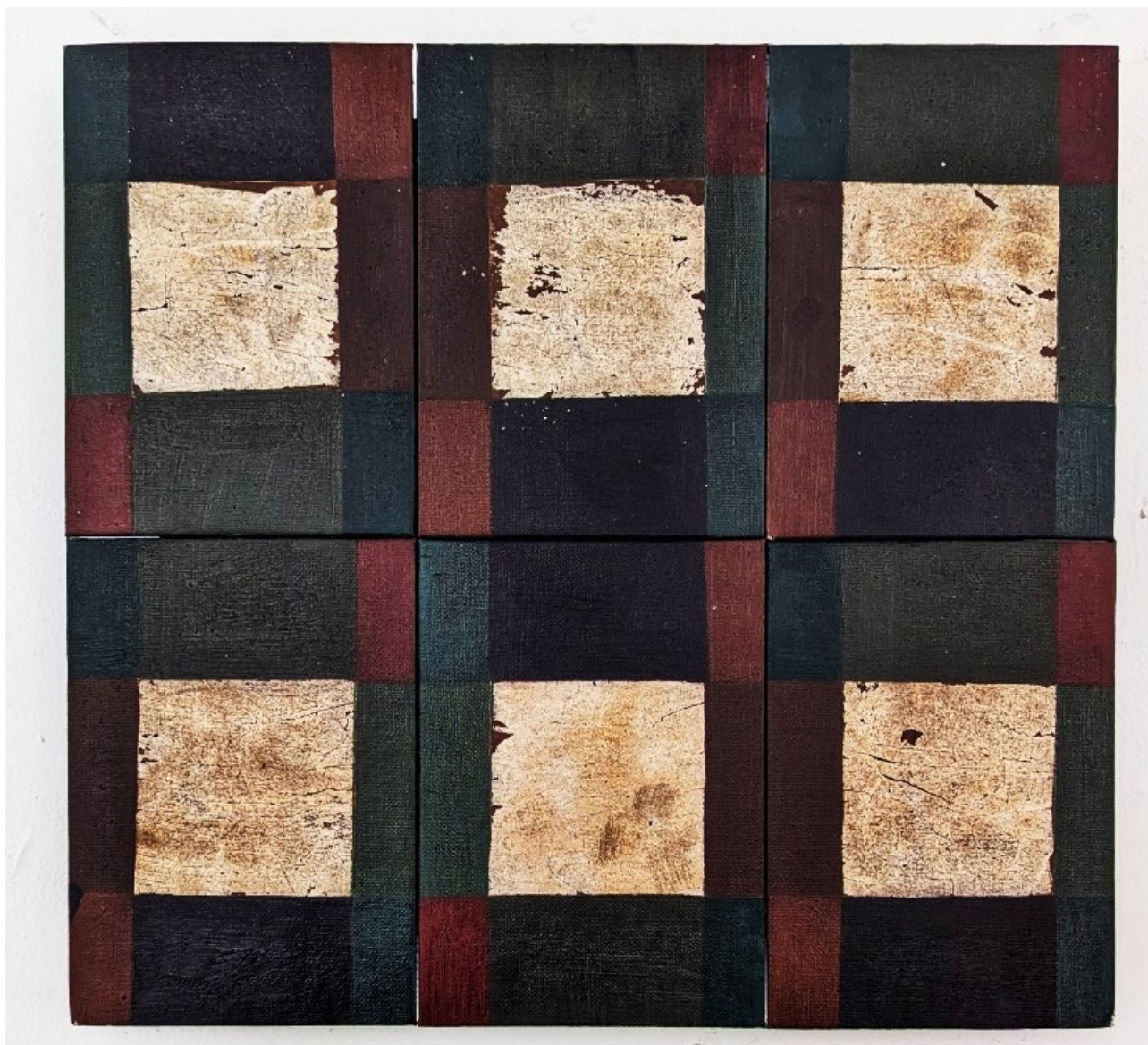
1994

油画颜料及釉料在木板上 Oil, glaze, on board

141 x 80 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Tony Scott  
庙系列 - 1 Temple Series 1  
1996  
油画颜料及釉料在布面板上 Oil, glaze, on canvas board  
35 x 37.5 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Liz Coats  
形态绘画 # Morphic Painting #  
1997  
布面油画 Oil on canvas  
40 x 40 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Gregory Pryor

竹网 Bamboo Web

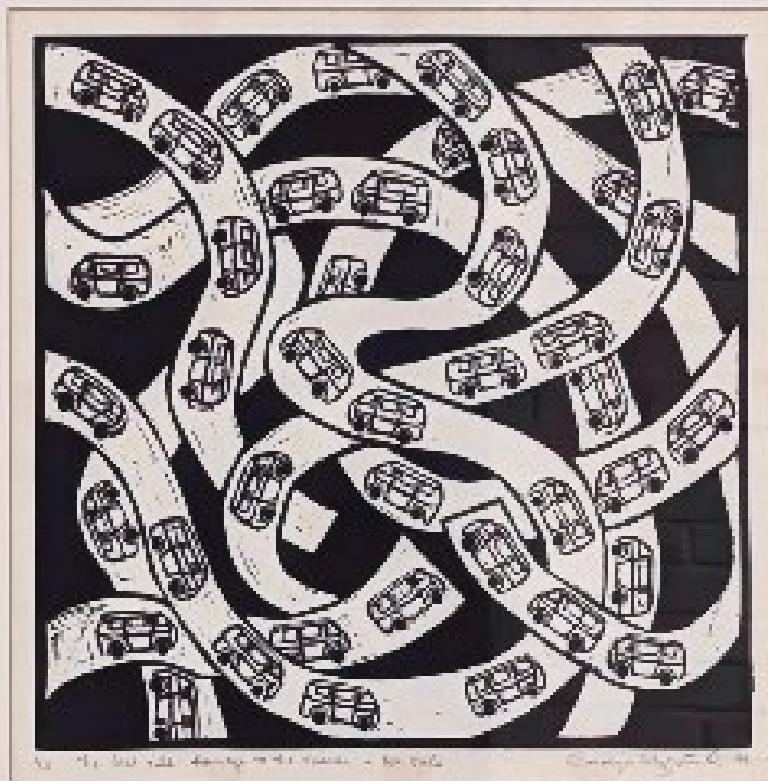
1997

纸本水彩 Watercolor on paper

20 x 15 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Carolyn Fitzpatrick

最后的旅程:向面的致敬 - 第一回 The last ride: Homage to the

Miandi - 1st State

1999

木刻版画 Wood cut print

1/3

30 x 30 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Tony Scott  
无题 Untitled  
2000  
油画颜料及釉料在布面板上 Chinese paper, oil on canvas board  
35 x 28 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



谭思考 Laurens Tan

蹦蹦车原型 - 中国制造 Beng Beng Prototypes made in China

2008

玻璃纤维、木材、亚克力、金属部件 Fiberglass, wood, acrylic, metal parts

1/8

50 x 39 x 14 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



杨子荣 John Young

闪电 Lightning

2005

棉布纸上凹版印刷 Intaglio on cotton rag paper edition of 100

65/100

27.5 x 20.5 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



谭思考 Laurens Tan

三轮车系列 2 Sanlunche Series 2

2006

光面相纸 Gloss photographic paper

A/P

90 x 60 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



谭思考 Laurens Tan

三轮车系列 2 - 手扶垃圾车 Sanlunche Series 2 - Trash Handy  
2006

光面相纸 Gloss photographic paper

A/P

90 x 60 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



谭思考 Laurens Tan

三轮车系列 2 - 小货车 Sanlunche Series 2 - Tin Truck  
2006

光面相纸 Gloss photographic paper

A/P

90 x 60 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



谭思考 Laurens Tan

三轮车系列 2 - 蹦蹦出租车 Sanlunche Series 2 - Beng Beng

Taxi

2006

光面相纸 Gloss photographic paper

A/P

90 x 60 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Eli Turier  
完全 Exactly  
2006  
综合材料 Mixed media  
30 x 40 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Eli Turier  
无路返家 谢谢 No Direction Home Thanks  
2006  
综合材料 Mixed media  
30 x 40 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



**Michael Cartright**

**无题 Untitled**

**2007**

**铁 Iron**

**49 x 24 x 21 cm**



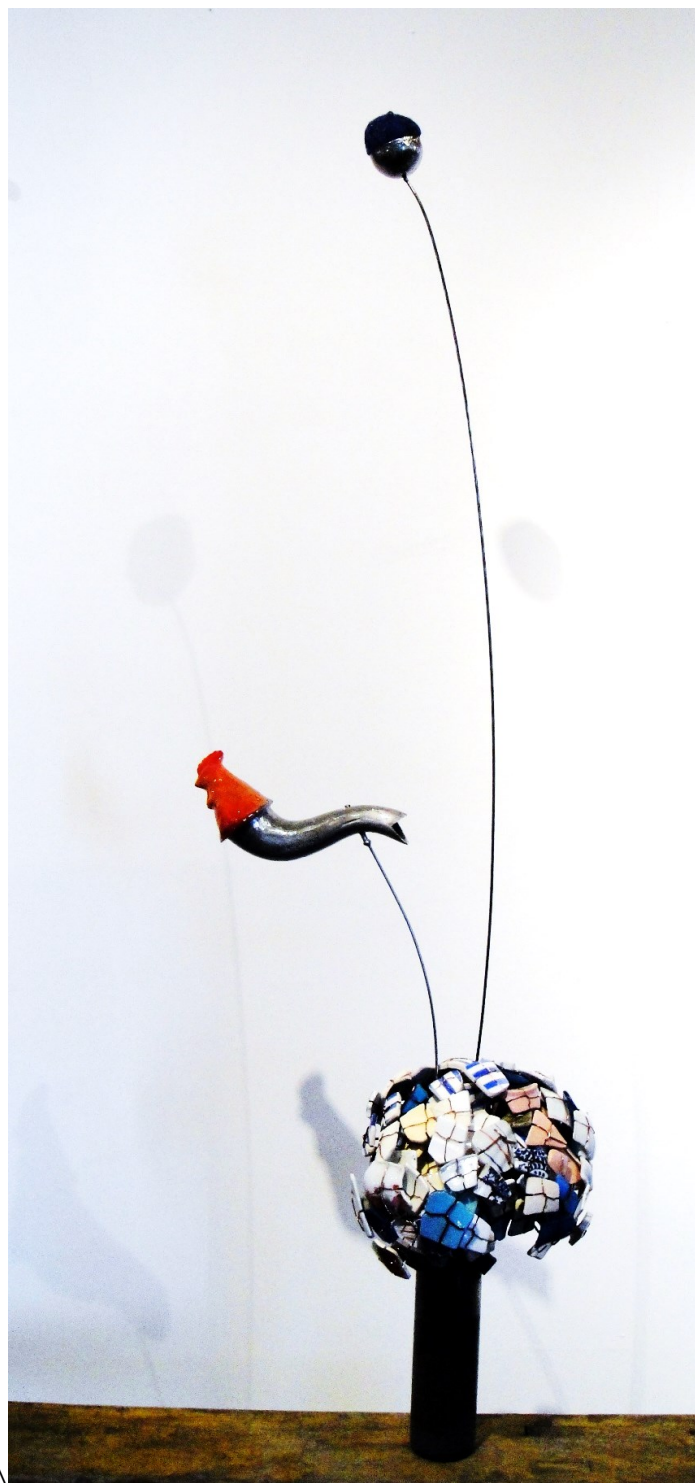
扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



谭思考 Laurens Tan  
快乐玩具 Happy Toy  
2010  
数码输出 Digital C - print  
1/35  
25 x 25 cm



扫码了解更多信息  
Scan QR Code to see more info



China de la Vega  
公鸡与球 Cock and Ball  
2010  
拾得物组合 Found object assemblage  
98 x 33 x 23 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Kim Vernon  
无题 Untitled  
2010  
纸上铅笔和粉彩 Pencil and pastel on paper  
17 x 27 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Jayne Dyer

蝴蝶 1 Butterfly 1

2013

蝴蝶翅膀 Butterfly wing

15 x 10 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



Pamela See 薛美玲  
Propagating Longevity  
2008  
无酸纸 Acid free paper  
38 x 35 x 7.5 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



谭思考 Laurens Tan

诞生 DanSheng (Birth)

2008

玻璃钢, 三轮车部件, 3D 打印模型 Fiberglass, sanlunche  
parts, 3D printed figures

105 x 300 x 110 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



关伟 Guan Wei  
云之四 Cloud No. 4  
2012  
铸铜 Bronze  
AP  
96 x 76 x 56 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



关伟 Guan Wei  
通天 Tong Tian  
1986  
布面油画 Oil on canvas  
130 x 50 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



关伟 Guan Wei  
发功 Fa Gong  
1986  
布面油画 Oil on canvas  
130 x 50 cm



扫码了解更多介绍  
Scan QR Code to see more info



## About Red Gate Gallery 关于红门画廊

Brian Wallace first arrived in China in 1984 and began organizing exhibitions for young Chinese artists at the Ancient Observatory and other places from 1988 – 1990.

In 1991 he opened Red Gate Gallery in Beijing's 600-year-old Ming Dynasty Dongbianmen corner tower.

Over the last 34 years, the gallery has been engaging and promoting Chinese artists by exhibiting the best of Chinese contemporary art as well as facilitating cultural exchanges and dialogues between China and the rest of the world through its vibrant Artist-In-Residence Program established in 2001.

In 2017, Red Gate Gallery moved to 798 Art Zone focusing on Chinese contemporary art and international cultural exchange.

Red Gate is recognized both as a tour de force and trail blazer in the history and development of the contemporary Chinese art scene.

布朗·华莱士 (Brian Wallace) 于1984年首次来到中国，并于1988年至1990年开始在北京古观象台等地为中国年轻艺术家组织展览。1991年，布朗在具有600年历史的北京明代东便门角楼创立红门画廊。在过去的34年里，红门画廊一直致力于呈现中国当代艺术的精髓，展览和推广中国艺术家，并于2001年创建充满活力的国际驻地艺术家项目，促进中国与世界其他地区的文化交流和对话。

2017年，红门画廊迁至798艺术区，专注中国当代艺术和国际文化交流。

红门画廊被公认为中国当代艺术界历史发展进程中的持续开拓者。

北京市朝阳区酒仙桥路2号院 798艺术区  
798 Art District, No. 2 Jiuxianqiao Road,  
Chaoyang District, Beijing  
电话 Tel: +86 137 010 787 21  
开放时间 | 周二至周日 9:00 - 17:00  
Opening Hours | Tuesday - Sunday, 9 am - 5 pm

 brian@redgategallery.com     网站    www.redgategallery.com  
 +86 137 010 787 21     @红门画廊  
 redgategallerybeijing     小红书 @红门画廊  
 Red Gate Gallery     RedGateGallery

